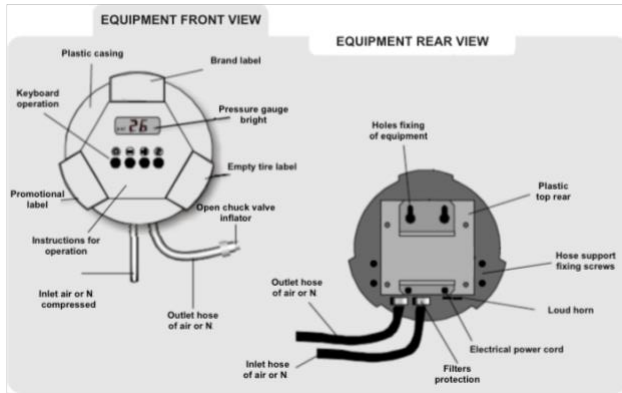
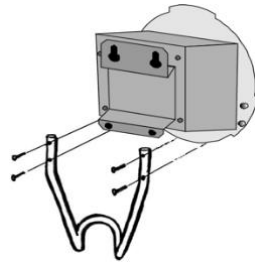


USER'S MANUAL:



1. HOSE SUPPORT INSTALLATION:

- Initially remove the screws from the fixing holes, locate the plastic tubular hose holder in the holes of the holder and fix with the screws initially removed. Use a Philips wrench not included in the product.



FAST AIR
PRECISION

2. FLAT SURFACE INSTALLATION AND FASTENING OR ATTACHMENT:



- Hold the equipment on the surface and mark the holes of the rear cover to be installed. Use a surface marker not included with the product.
- Drill the appropriate holes to facilitate fixation.
- Locate the equipment in the holes or markings made. Install the screws, included in the installation kit to secure the equipment. Use a hex wrench 8mm not included in the product.

3. HOSE CONNECTIONS:

- Screw the 1/4" BSP cylindrical connection of the 32.8' hose contained in the product into the outlet of the equipment. You will find the exit marked with a tire.
- Screw the 1/4" BSP cylindrical connection contained in the installation kit. Connect the air or nitrogen supply (N) through a 1/2" diameter hose to the connector spigot, use a clamp for fixation and security. You will find the compressed gas feed inlet marked with a compressor.
- If you are going to use compressed Nitrogen (N), make sure it has an air regulator so as not to exceed the maximum allowable line pressure of 200 psi (13.8 bar, 1380 kPa).
- Also find the location of the connections on the rear view drawing of the equipment. Use a Phillips screwdriver or hex wrench not included in the product.

Observation: A supply of compressed air or N is essential for the operation of the product. The speed and efficiency of tire calibration will be determined by the CFM (cubic feet per minute) supply to the equipment.

4. ELECTRICAL CONNECTION:

- The power cable is located at the bottom of the equipment. (See rear view of the equipment in the drawing).
- Make sure there is voltage in the electrical network (90 - 240 VAC~ 50 / 60 Hz).
- Before starting the connection, make sure that the electrical network is de-energized.
- The power connector must be connected to an efficient ground conductor.
- The equipment must be connected to an electrical circuit protected by a 10A circuit breaker nearby and easily accessible to the operator. The circuit breaker must be identified for disconnection of the equipment.

OPERATION:

- Adjust the desired pressure value using the ⊕ and ⊖ buttons, connect the inflator chuck to the tire and remove it only when you hear the alarm sound, or when you see the luminous pressure display flashing.
- If you want the pressure to be the same for all tires, no new fingering is necessary.
- During operation, the gauge displays the tire pressure and the partial pressures until the desired pressure is reached.
- For empty tires, proceed as follows: adjust the desired pressure value using the ⊕ and ⊖ buttons, connect the inflator chuck to the tire and push ⊕. Push continuously for 3 seconds for the tire to fill a little, release the button and check if the automatic calibration has started. Otherwise, push this button again. From there the calibrator will continue calibration normally. For large tires, such as those of a big truck, the button must be pressed again for 3 seconds, until a pressure of 3 psi (0.2 bar) is reached.
- Push the button ⊕ to verify the pressure value entered in the unit (bar), if you push it for 3 seconds you will obtain the number of calibrated tires. XX (thousands) and XXX (units).
- If after a calibration the inflator chuck is connected to the same tire again, it is natural that there will be a small drop in the pressure shown on the display, since the hose will be empty and will draw air from the tire. Either way, the gauge will recalibrate the tire to the desired pressure.

OPERATION CARE:

- Correctly connect the inflator chuck to the tire so that there is no leak. For correct operation there can be no air or N leakage. If leakage occurs in the spout or hose, make the necessary repairs and replace them.
- Do not interrupt the calibration operation. In case the inflator chuck disconnects from the tire, wait for the end of air or N escape from the chuck and connect it to the tire again.
- Do not leave the hose and inflator chuck on the ground. After use, replace them in the support. Avoid hitting the inflator spout on the ground.
- If the gauge does not operate when connecting the inflator chuck to the tire, check the existence of the tire valve spout or inflator chuck pin and change it if necessary.
- To change or clean the filters: it is evident when there is little air escape, causing a delayed calibration. If necessary, contact the local distributor.

Observation: replacing the inflator chuck: only use the inflator nozzle indicated by the local distributor. Non-original inflator chuck can cause leakage and lack of calibration accuracy. The inflator open nozzle or open inflator chuck used in the equipment is of the "NO AIR RETENTION TYPE". Never use an "air retaining type" closed inflator chuck, as this will cause malfunction and damage to the automatic tire inflator.

TROUBLESHOOTING GUIDE:

Problem	Probable cause	Solutions
The equipment does not turn on.	1. There is no power on the grid.	1. Check the electrical installation.
	2. Damaged internal fuse.	2. Contact your local distributor.
Equipment does not start calibration, even after connecting the inflator nozzle to the tire.	1. The inflator chuck of the equipment is not properly connected to the tire.	1. Fit the inflator chuck more firmly to prevent escape.
	2. The equipment's inflator nozzle is broken.	2. Replace the inflator chuck with a similar one.
	3. The tire valve plug is tight.	3. Slightly loosen the tire valve pin with a suitable wrench or replace it with a new one.
	4. The tire is empty.	4. Push the button ⊕.
Equipment does not complete calibration, or delayed calibration.	1. The pressure of the compressor or cylinder N is lower than the pressure entered on the equipment.	1. Connect the compressor air our adjust or replace cylinder N.
	2. The filter is clogged.	2. Call the technical assistant.
The equipment overcalibrates.	1. Leakage in clamps or hoses.	1. Check the correct installation of the hoses.

Equipment works alone or alarm activates without the hose being connected.	1. Clogged or "air-retaining" inflator nozzle.	1. Check for obstruction or replace the inflator nozzle with another "without air retention".
Equipment shows "E06" on the display.	1. Failure in the electrical network or bad contact in the plug.	1. Disconnect the equipment from the socket, check and connect it.
Equipment shows "E02" on the display.	1. The compressor pressure is lower than the pressure selected on the equipment.	1. Connect the compressor or change the air compressor (if not suitable for the application).
	2. The air or N inlet register is closed.	2. Open the air or N intake register.
Equipment shows "E05" on the display.	1. Equipment connected to the electrical network after having connected the inflator nozzle to the tire.	1. Remove the inflator nozzle from the tire, wait 5 seconds and restart the calibration.
	2. Clogged outlet.	2. Check equipment output.
Equipment shows "E08" on the display.	1. Button ⊕ push and hold for more than 4 seconds.	1. Check if the button is hold or defective.

REQUIRED PARTS INCLUDED:

- 1 Automatic tire inflator brand Fast Air Precision.
- 1 Air hose of 32.8 feet, to connect to tires.
- 2 Open inflator nozzle or inflator chuck "WITHOUT AIR RETENTION".
- 1 Plastic hose holder.
- 4 Hose support fixing screws.
- 4 Self-drilling equipment fixing screws.
- 1 1/4" BSP cylindrical connector.
- 1 User manual in English and Spanish.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Power: 90-240 VAC ~ 50/60 Hz
 Operating consumption: 16 W maximum – Standby consumption: 0.5 W maximum
 Operating temperature: -14 °F to 158 °F
 Approximate weight: 6.6 pounds
 Maximum calibration pressure: 145 psi (10.0 bar, 1000 kPa)
 Maximum airline pressure or N: 200 psi (13.8 bar, 1380 kPa)
 Accuracy in manometric mode: ±0.15 psi (0.01 bar, 1 kPa)

PRODUCT WARRANTY:

The automatic tire calibrator is warranty for a period of 12 months from the date of issuance of the invoice by the distributor or reseller. If this does not exist, the manufacturing date of the equipment will be taken.

This warranty will cover:

- Possible defects in material or manufacturing, caused by normal and proper use, after verification by the technical staff of the local distributor.
- Extension of the initial 12-month warranty for the additional period purchased when you initially purchased the product from the distributor or reseller.

This warranty excludes:

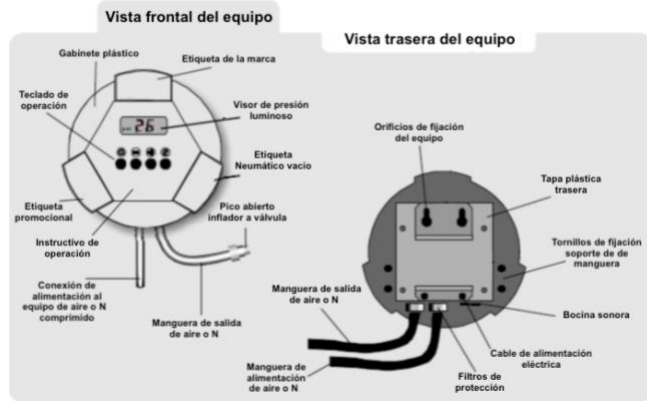
- Improper use or accident of any nature, such as occurrences of electrical discharges caused by lightning during storms or generated by other devices.
- Damage caused by variations or anomalies in the nominal voltage and frequency of the electrical network.
- Defects resulting from installation outside the manufacturer's specifications.
- Hose and inflator nozzle or inflator chuck.
- Fuse.

Warranty termination:

- Time period ends, warranty no longer is valid.
- Any modification, alterations and/or inappropriate use of the product.
- Technical assistance provided by unauthorized persons.
- Failure to follow the instructions contained in this manual.

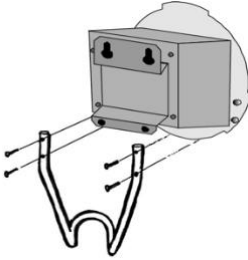
Observation: Defective equipment will be sent to the technical assistance of the local distributor, and the shipping and return transportation costs will be paid by the customer. If the customer prefers a technician to visit the premises, a visit fee will be charged, even during the warranty period.

MANUAL DEL USUARIO:



1. INSTALACIÓN PARA SOPORTE DE MANGUERA:

- 1) Inicialmente retire los tornillos de los orificios de fijación, localice el soporte tubular plástico de la manguera en los orificios del soporte y fije con los tornillos retirados inicialmente. Use una llave Philips no incluida en el producto.



FAST AIR
PRECISION

2. INSTALACIÓN Y FIJACIÓN EN SUPERFICIE PLANA:



- 1) Realice la marcación de los orificios presentes en la tapa trasera del equipo, sujetando el mismo en la superficie plana a instalar. Utilice un marcador de superficies no incluido en el producto.
- 2) Realice las perforaciones pertinentes para facilitar la fijación.
- 3) Ubique el equipo en los orificios o marcación realizada. Fije el equipo colocando los tornillos entregados con el kit de instalación. Use una llave hexagonal 8mm no incluida en el producto.

3. CONEXIÓN DE MANGUERAS:

- 1) Enrosque la conexión 1/4" BSP cilíndrica de la manguera de 32.8 pies contenida en el producto en la salida del equipo. Encontrará marcada la salida con un neumático.
- 2) Enroque la conexión 1/4" BSP cilíndrica contenida en el kit de instalación. Conecte la alimentación de aire o nitrógeno (N) a través de una manguera de 1/4" de diámetro en la espiga del conector, use una abrazadera para su fijación y seguridad. Encontrará marcada la entrada de alimentación del gas comprimido con un compresor.
- 3) Si va utilizar Nitrógeno (N) comprimido asegúrese que tenga un regulador de aire para no exceder la presión máxima de la línea permitida 200 psi (13.8 bar, 1380 kPa).
- 4) También encuentre la ubicación de las conexiones en el dibujo de vista trasera del equipo. Use una llave Philips y hexagonal no incluida en el producto.

Observación: Es indispensable para el funcionamiento del producto un suministro de aire o N comprimido para su funcionamiento. La rapidez y eficiencia para la calibración del neumático será determinada por los CFM (pies cúbicos por minuto) suministrados al equipo.

4. CONEXIÓN ELÉCTRICA:

- 1) El cable de alimentación se encuentra en la parte inferior del equipo. (Vea en el dibujo vista trasera del equipo).
- 2) Asegúrate que halla una tensión en la red eléctrica (90 - 240 VAC ~ 50 / 60 Hz).
- 3) Antes de empezar la conexión asegúrese que la red eléctrica este desenergizada.
- 4) El conector de alimentación debe estar conectado a un conductor de tierra eficiente.
- 5) El equipo debe estar conectado a un circuito eléctrico protegido por un disyuntor de 10A próximo y de fácil acceso al operador. El disyuntor debe ser identificado para la desconexión del equipo.

OPERACIÓN:

- 1) Ajuste a través de las teclas (+) y (-) el valor de la presión deseada, conecte el pico inflador al neumático y retírelo solamente cuando oiga el sonido de la alarma, o cuando vea el titilar del display de presión luminoso.
- 2) En caso de que dese que la presión sea la misma para todos los neumáticos, no es necesario nueva digitación.
- 3) Durante la operación, el calibrador muestra la presión en que estaba el neumático y las presiones parciales hasta alcanzar la presión deseada.
- 4) Para neumáticos vacíos proceda de la siguiente manera: ajuste a través de las teclas (+) y (-) el valor de la presión deseada, conecte el pico inflador al neumático y presione (E). Presione continuamente por 3 segundos para el neumático se llene un poco, suelte la tecla y verifique si la calibración automática se ha iniciado. Caso contrario presione nuevamente esta tecla. Desde ahí el calibrador continuará la calibración normalmente. Para neumáticos grandes, como los de un camión, se debe presionar nuevamente la tecla por 3 segundos, hasta alcanzar la presión de 3 psi (0.2 bar).
- 5) Presione (V) para verificar el valor de la presión digitada en la unidad (bar), si presiona por 3 segundos se obtendrá la cantidad de neumáticos calibrados. XX (miles) y XXX (unidades).
- 6) Si después de una calibración el pico inflador se conecta nuevamente al mismo neumático, es natural que haya una pequeña caída en la presión mostrada en el visor, pues la manguera estará vacía y obtendrá aire del neumático. De cualquier manera, el calibrador recalibrará el neumático con la presión deseada.

CUIDADOS EN LA OPERACIÓN:

- 1) Conecte correctamente el pico inflador al neumático para que no haya escape. Para su correcto funcionamiento no puede haber escape de aire o N. Si ocurre escape en el pico o en la manguera haga los debidos reparos y sustitúyalos.
- 2) No interrumpa la operación de calibración. En caso de que el pico se desconecte del neumático, espere el término del escape de aire o N por el pico y conéctelo nuevamente al neumático.
- 3) No deje la manguera y el pico en el suelo. Después del uso recolóquelos en el soporte. Evite golpes al pico inflador en el suelo.
- 4) En caso de que al conectar el pico al neumático no ocurra el funcionamiento del calibrador, verifique la existencia de clavija de la válvula del neumático o del pico y cámbielo si necesario.
- 5) Para el cambio o limpieza de los filtros: se evidencia cuando haya poco escape de aire, causando una calibración demorada. Caso sea necesario entre en contacto con el distribuidor local.

Observación: la sustitución del pico inflador: utilice solamente pico inflador indicado por el distribuidor local. Picos no originales pueden causar escapes y falta de precisión en la calibración. El pico abierto utilizado en el equipo es del tipo "SIN RETENCIÓN DE AIRE". Nunca utilice un pico del tipo "con retención de aire", pues eso causará mal funcionamiento y daño del calibrador.

GUÍA PRACTICA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Problema	Causa probable	Soluciones
El equipo no enciende.	1. No hay energía en la red.	1. Verifique la instalación eléctrica.
	2. Fusible interno defectuoso.	2. Entre en contacto con el distribuidor local.
Equipo no inicia la calibración, aun después de conectado el pico al neumático.	1. El pico del equipo no está bien conectado al neumático.	1. Encaje el pico con más firmeza para evitar escapes.
	2. El pico del equipo está roto.	2. Sustituya el pico por otro similar.
	3. La clavija de la válvula del neumático está apretado.	3. Suelte ligeramente la clavija de la válvula del neumático con una llave adecuada o sustitúyala por una nueva.
	4. El neumático está vacío.	4. Apriete la tecla (E).
Equipo no finaliza la calibración, o calibración demorada.	1. La presión del compresor o del cilindro N está menor a la presión digitada en el equipo.	1. Conecte el compresor, regule o sustituya el cilindro N.
	2. El filtro está obstruido.	2. Llame al asistente técnico.
Equipo calibra en exceso.	1. Escape en las abrazaderas o mangueras.	1. Verifique la correcta instalación de las mangueras.

Equipo funciona solo o alarma acciona sin que la manguera esté conectada.	1. Pico inflador tapado o "con retención de aire".	1. Verificar obstrucción o sustituir el pico por otro "sin retención de aire".
Equipo muestra en el visor "E06".	1. Falla en la red eléctrica o mal contacto en la enchufe.	1. Desconecte el equipo del enchufe, verifique y conéctelo.
Equipo muestra en el visor "E02"	1. La presión del compresor está menor a la presión seleccionada en el equipo.	1. Conecte el compresor o cambie el compresor de aire (si no es adecuado a la aplicación).
	2. El registro de entrada de aire está cerrado.	2. Abra el registro de entrada de aire o N.
Equipo muestra en el visor "E05"	1. Equipo conectado a la red eléctrica después de haber conectado el pico al neumático.	1. Retire el pico del neumático, espere 5 segundos y recomience la calibración.
	2. Salida obstruida.	2. Verifique salida del equipo.
Equipo muestra en el visor "E08"	1. Tecla (E) presionada por más que 4 segundos.	1. Verifique si la tecla está oprimida o defectuosa.

LISTA DE COMPONENTES:

- 1 Calibrador automático de neumáticos.
- 1 Manguera de aire de 32.8 pies, para conectar a neumáticos.
- 2 Picos infladores abiertos "SIN RETENCIÓN DE AIRE".
- 1 Soporte plástico de manguera.
- 4 Tornillos de fijación del soporte de manguera.
- 4 Tornillos auto perforantes de fijación de equipo.
- 1 Conector 1/4" BSP cilíndrica.
- 1 Manual de usuario en Español e Ingles.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Conexión eléctrica: 90-240 VAC ~ 50/60 Hz
 Consumo operativo: 16 W máximo – Consumo stand by: 0.5 W máximo
 Temperatura para operación: -14 °F to 158 °F
 Peso aproximado: 6.6 libras.
 Presión máxima de calibración: 145 psi (10.0 bar, 1000 kPa)
 Presión máxima de la línea de aire o N: 200 psi (13.8 bar, 1380 kPa)
 Precisión en el modo manométrico: ± 0.15 psi (0.01 bar, 1 kPa)

GARANTÍA DEL PRODUCTO:

El calibrador tiene garantía por el período de 12 meses a contar de la fecha de la emisión de la factura por el distribuidor o revendedor. Si esta no existe, se tendrá la fecha de fabricación del equipo.

La presente garantía cubrirá:

- 1) Eventuales defectos de material o de fabricación, ocurridos por el uso normal y adecuado, después de comprobación por el personal técnico del distribuidor local.
- 2) Extensión de la garantía inicial de 12 meses por el período adicional adquirido cuando compró inicialmente el producto al distribuidor o revendedor.

La presente garantía excluye:

- 1) Uso indebido o accidente de cualquier naturaleza, tales como ocurrencias de descargas eléctricas provocados por rayos durante tempestades o generadas por otros aparatos.
- 2) Daños causados por variaciones o anomalías en la tensión y frecuencia nominales de la red eléctrica.
- 3) Defectos a raíz de instalación fuera de las especificaciones del fabricante.
- 4) Manguera e pico inflador.
- 5) Fusible.

Extinción de garantía:

- 1) Por el término del plazo de validez.
- 2) Introducción de modificaciones, alteraciones y uso de accesorios impropios.
- 3) Asistencia técnica prestada por personas no autorizadas.
- 4) No observación de las instrucciones constantes en este manual.

Observación: El equipo defectuoso se enviará a la asistencia técnica del distribuidor local, y los gastos de transporte de remesa y regreso abonará el cliente. En caso de que el cliente prefiera la visita de un técnico al local, se cobrará una tasa de visita, incluso en el período de garantía.